

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

58
Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

Señora Jefe de la

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Superintendencia de Industria y Comercio

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-082666- -00002-0000

Fecha: 2008-11-10 16:50:33 Dep. 2020 NUECREACION
Tra 11 PATENTEIYII Lve: 379 FASENACIONALII
Act. 444 RESPULSIAREQUE Folios: 8

Trámite : 011

Evento : 379

Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 08.082.666

Asunto : Solicitud de patente para: **MONOHIDRATO DE RIMONABANT, SU PROCEDIMIENTO DE PREPARACIÓN Y COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS QUE LO CONTIENEN**

Solicitante : **SANOFI-AVENTIS**

Fecha solicitud: 8 de agosto de 2008

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 11598, notificado por fijación en lista del 12 de septiembre de 2008.

2. Mediante el Oficio N° 11598 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Cesión del derecho a la patente de los inventores a favor de la sociedad solicitante: Presento junto con este escrito un documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los cinco (5) inventores a favor de la sociedad solicitante, debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

- 2.2. Aclaración sobre si la solicitud corresponde a Capítulo I o II del PCT: Informo a ese Despacho que la solicitud de fase nacional de la referencia debe ser tramitada bajo las reglas del Capítulo I del PCT y no del Capítulo II como erróneamente se indicó en el Formulario Único de Solicitud de Patente PCT - Entrada en Fase Nacional.

Por lo tanto, con el presente memorial adjunto el Formulario Único de Correcciones y Modificaciones indicando que la presente solicitud de patente de invención corresponde al Capítulo I del PCT y el recibo de pago por concepto de modificaciones de solicitud en trámite.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación.

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

COLO-14775-841-072-3

JGG/JGG\ID-138104\WPC14775
C/No. M-2008-138104\JGG



Espacio reservado para el adhesivo de radicación

FORMULARIO UNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES
2000-10

1

SOLICITUD DE:

☐ Corrección de Error Material

☒ Modificación a una solicitud

2

SOLICITANTE

Nombre: SANOFI-AVENTIS

sociedad constituida y existente bajo las leyes de Francia

Dirección: 174 Avenue de France, 75013 Paris, Francia

Teléfono: 546 09 70

E-mail: clientes@cavelier.com

Fax: 249 40 70

Domicilio: Paris, Francia

IDENTIFICACION

C.C. ☐

NIT ☐

C.E. ☐

Otro ☐

Número:

3

REPRESENTANTE O APODERADO

Nombre: Emilio FERRERO

Dirección: Carrera 4ª No. 72-35

Teléfono: 347 36 11

E-mail: cavelier@cavelier.com

Fax: 217 92 11

Domicilio: Bogotá, Colombia

IDENTIFICACION

C.C. ☒

NIT ☐

C.E. ☐

Otro ☐

Número: 438.019 TP 31.929

4

Número de expediente: 08.082.666

Clase: C07D 231/014

Título: MONOHIDRATO DE RIMONABANT, SU PROCEDIMIENTO DE PREPARACIÓN Y COMPOSICIONES FARMACÉUTICAS QUE LO CONTIENEN

5

Descripción de la corrección o modificación solicitada:

Solicito a ese Despecho tener en cuenta que la presente solicitud, debe ser tramitada bajo las reglas del Capítulo I y no del Capítulo II del PCT.

6

Comprobante de pago No. 08-86,814

Fecha: 4 de noviembre de 2008

7

Anexos:

☒ Comprobante de pago de la tasa por concepto de modificaciones de solicitud en trámite.

☐ Poderes, si fuere el caso

☐ Certificado de existencia y representación legal, cuando el solicitante sea persona jurídica

8

NOMBRE: EMILIO FERRERO

FIRMA:

C.C. 438.019 de Usaquén

T.P. 31.929

CAVELIER**370****ABOGADOS**

EDIFICIO SISKI

CARRERA 4a N° 72-35

BOGOTÁ, 8 - Colombia

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s)

en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos),
sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de
domiciliada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre
la patente de invención correspondiente en la República de
Colombia.

CESSION

Je (nous), soussigné(s)

MONNIER Olivier, domicilié(s) à C/o Sanofi-aventis,
Patent Department Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron,
92160 ANTONY, FRANCE

COQUEREL Gérard, domicilié(s) à C/o Sanofi-aventis,
Patent Department Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron,
92160 ANTONY, FRANCE

FOURS Baptiste, domicilié(s) à C/o Sanofi-aventis,
Patent Department Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron,
92160 ANTONY, FRANCE

DUPLAA Hélène, domicilié(s) à C/o Sanofi-aventis,
Patent Department Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron,
92160 ANTONY, FRANCE

OCHSENBEIN Philippe domicilié(s) à C/o Sanofi-aventis,
Patent Department Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron,
92160 ANTONY, FRANCE

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)

inventeur(s) de l'invention:

LE MONOHYDRATE DE RIMONABANT, SON PROCEDE
DE PREPARATION ET LES COMPOSITIONS
PHARMACEUTIQUES EN CONTENANT.

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation au
profit de la société

sanofi-aventis

une société constituée et existant selon les lois de France

domiciliée à 174 avenue de France, 75013 PARIS, FRANCE

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette société
est autorisée à solliciter en son nom le brevet correspondant
en République de Colombie.



Dado y firmado hoy/ Fait et signé le _____

en/à _____

Firma

Signature

MONNIER Olivier

COQUEREL Gérard

FOURS Baptiste

DUPLAA Hélène

OCHSENBEIN Philippe

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

COLOMBIE
2 Pages

Le présent acte public

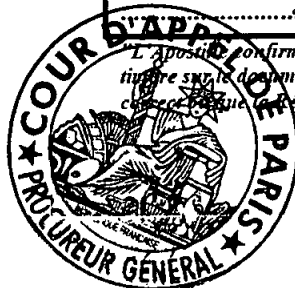
2. a été signé par... Jérôme CAURO3. agissant en qualité de... Notaire4. est revêtu du sceau/timbre de... Son étude

Attesté

5. à Paris

6. le... 09 SEP. 2008

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n°... 855849. Sceau : S. MONIN 10. Signature : [Signature]

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est exact ou que la République française approuve son contenu"

Je soussigné Me

Jérôme CAURO

Notaire à Paris, certifie matériellement

la signature de Monsieur Olivier MONNIER, Gérard COQUEREL, Baptiste FOURS, Philippe OCHSENBEIN et Madame Hélène DUPLAA

apposée sur le présent document.

Cette certification ne comporte aucune vérification de l'exactitude des faits et actes mentionnés dans le présent document

13

TRADUCCION OFICIAL NO. 892//2008-.

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL POR RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE, 1972.

CESION

NOSOTROS, ABAJO FIRMANTES:

MONNIER OLIVIER, domiciliado en C/o Sanofi-aventis, Departamento de Patentes, Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron, 92160 ANTONY, FRANCIA

COQUEREL GERARD, domiciliado en C/o Sanofi-aventis, Departamento de Patentes, Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron, 92160 ANTONY, FRANCIA

FOURS BAPTISTE, domiciliado en C/o Sanofi-aventis, Departamento de Patentes, Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron, 92160 ANTONY, FRANCIA

DUPLAA HELENE, domiciliada en C/o Sanofi-aventis, Departamento de Patentes, Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron, 92160 ANTONY, FRANCIA

OCHSENBEIN PHILIPPE, domiciliado en C/o Sanofi-aventis, Departamento de Patentes, Tri E2/300, 20 avenue Raymond Aron, 92160 ANTONY, FRANCIA

Declaramos bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención:

**MONOHIDRATO DE RIMONABANT, SU PROCEDIMIENTO DE PREPARACION
Y COMPOSICIONES FARMACEUTICAS QUE LO CONTIENEN**

Declaramos así mismo que cedemos y transferimos sin limitación a favor de la sociedad **sanofi aventis**

constituida y existente de conformidad con las leyes de FRANCIA, domiciliada en 174 Avenue de France, 75013 Paris, Francia, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

FIRMADO: MONNIER OLIVIER

FIRMADO: COQUEREL GERARD

FIRMADO: FOURS BAPTISTE

FIRMADO: DUPLAA HELENE

FIRMADO: OCHSENBEIN PHILIPPE



64

FIRMADO: **JEROME CAURO**, NOTARIO ASOCIADO DE PARIS.
HAY SELLO DEL NOTARIO.

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

- EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO**

2. HA SIDO FIRMADO POR: EL **ABOGADO CAURO**
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO

5. EN: PARIS 6. EL:
7. POR: EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES
DE PARIS
8. BAJO EL NO: **85544**
9. SELLO: CORTE DE APELACIONES DE PARIS
10. FIRMADO: S. SIMONS

La Apostilla confirma únicamente la autenticidad de la firma, del sello o de la estampilla del documento. No implica que el contenido del documento sea verdadero ni que la República Francesa apruebe su contenido.

LA TRADUCTORA OFICIAL
Helena Uribe de Lencinas
NA URIB

100-1118

HELENA URIBE DE LEMOINE

RES No
3618
SEPT 6 1972
MINISTERIO
JUSTICIA

TRADUCTORA OFICIAL

7

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
SECRETARIA DE ESTADO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

831387

23 OCT 15 A 10:49

Helena Vilbe
SECRETARIA DE ESTADO
RELACIONES EXTERIORES
FUNKIONES INDICADAS

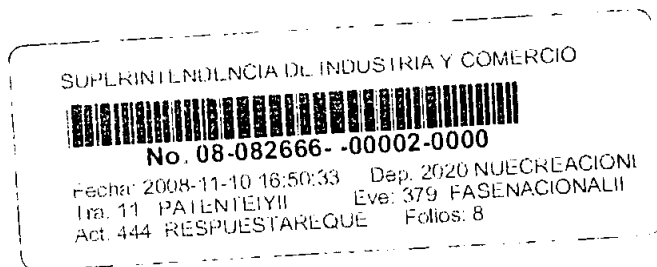
JEFE DE LEGALIZACION
BOGOTA D.C.

65

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 08 - 86,814
FECHA : NOVIEMBRE 4 DE 2008



***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	Nº. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
CAVELIER ABOGADOS	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	10528361	04/11/2008	50,330,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
		12 MARCAS Y LEMAS COMERCIALES	103,000.00
		TOTAL :	\$ 103,000.00

SON: CIENTO TRES MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

Qdo 14775-841-0072-3



2020

Bogotá D.C.,

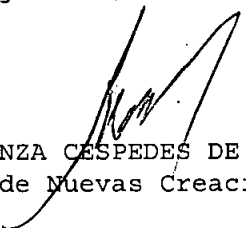
Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
SANOFI AVENTIS

REFERENCIA	Radicación No.	08 82666
	Solicitud internacional	PCT/FR2007/000201
	Fecha inicio fase nacional	08/09/2008
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	9243
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

10 NOV. 2009


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

adpa10

SI _____ NO _____ X _____